

pigeon

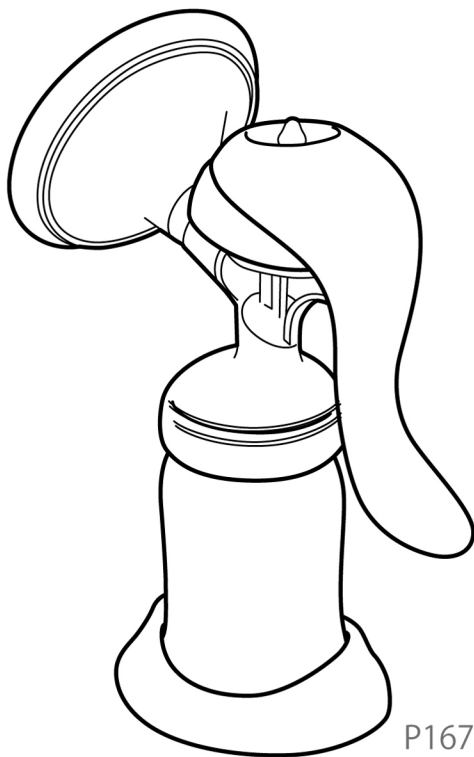
貝親 吸乳器

舒適吸乳
輕鬆調整

不含
雙酚A

手動

說明書

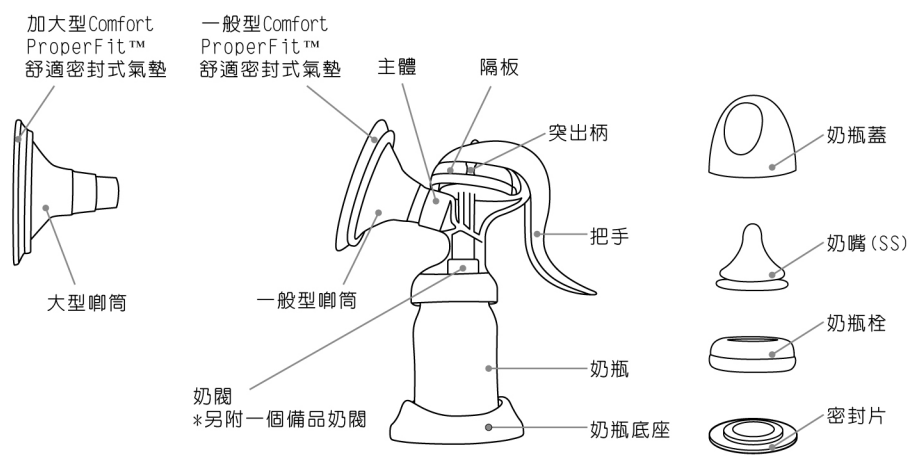


P16733

恭喜您選擇母乳哺育，讓您的寶寶擁有最佳的人生起跑點。文獻證實，母乳哺育能為您和寶寶帶來健康上的諸多益處。雖然母乳是最好的，但當您無法親餵時，要持續為寶寶提供母乳可不輕鬆，需要額外的付出。為了寶寶理想的成長發育而努力提供母乳的完美營養，您該為自己感到驕傲。貝親手動吸乳器是為偶爾需要吸乳和喜歡手動吸乳器便利性的媽媽們能快速、輕鬆地吸乳所設計。

使用吸乳器前，請先詳閱使用說明，以確保正確操作，閱畢後，請妥善保存本說明書。

吸乳器零件介紹



品質標示



零件名稱	材質	耐熱度	消毒方法
唧筒／突出柄／主體 奶瓶蓋／奶瓶栓／把手 奶瓶底座	聚丙烯	120℃	煮沸○ 蒸氣○ 微波○ 藥液○
奶瓶	聚丙烯	110℃	
Comfort ProperFit™ 舒適 密封式氣墊／隔板／矽膠奶 閥／奶嘴／密封片	矽膠	120℃	

◎本產品不建議使用紫外線消毒或烘乾。


使用注意事項


使用吸乳器前，請閱讀本說明

下列符號說明錯誤操作時，將造成的危害、損害


 警告	可能造成重大傷害或死亡的錯誤操作	 注意	可能造成受傷或財物損壞的錯誤操作
--	------------------	--	------------------


下列符號表示必須遵守的重要說明


 說明	使用時必須採取的步驟	 禁止	表示被禁止的動作
--	------------	--	----------


 **警告** 存放於孩童無法觸及之處。
寶寶可能誤食零件或對自身造成傷害。

 **注意** _____


 請勿過度或長時間吸乳，以免造成乳頭疼痛。


 若乳頭感到疼痛，請停止使用吸乳器，繼續使用可能會造成症狀惡化。


 僅限將吸乳器用於吸乳，用於其他目的可能導致傷害。


 請勿使用稀釋劑、揮發油或酒精擦拭，以免導致變形和損壞。

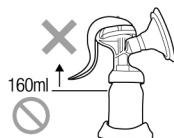
 請勿使用含有研磨成份的清潔劑，以免對產品造成刮痕。


 若使用把手時手指或手會感到疼痛，請停止使用吸乳器，繼續使用可能導致腱鞘炎。


 請勿將其置於火源附近，以免造成變形和損壞。

 請勿讓吸乳器受到掉落、摔倒等強烈撞擊，以免造成故障或損壞。

 請勿在瓶內吸入超過 160 毫升的母乳，以免吸入的母乳有溢出的可能。



 在使用吸乳器前，請先檢查是否有刮痕、斷裂、裂縫或是變形等異狀。

 吸乳前請先清潔您的雙手。

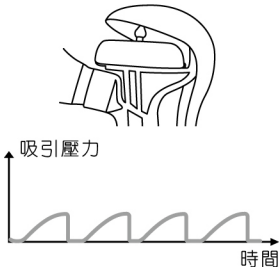
產品特色

本吸乳器為滿足哺乳媽媽們的需求所設計。

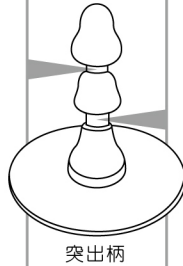
本吸乳器：(1) 完美貼附乳房 (2) 溫和地刺激泌乳 (3) 可充分掌握吸乳力道、速度。

本吸乳器有兩種模式：「刺激泌乳模式」以及「吸乳模式」，您能透過調整突出柄及把手位置，輕鬆在兩種模式間進行切換。

刺激泌乳模式

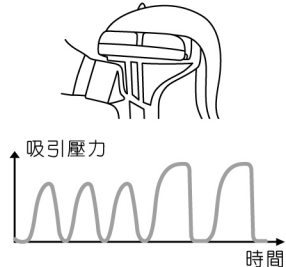


此模式可溫和地刺激乳房以順暢吸乳，將手把插入突出柄的第一個（頂部）凹槽即可取得溫和的吸乳壓力。



突出柄

吸乳模式



透過調整握把可以取得適當的吸引壓力和吸乳速度，將把手插入突出柄的第二個（底部）凹槽即可產生較強的吸乳壓力。

母乳的源起

母乳是由腺泡內的腺泡細胞所製造產生，並經由乳腺流出身體。腺泡周遭的肌上皮細胞會像唧筒般地收縮，藉此分泌乳汁，母乳是媽媽給寶寶一個非常重要的禮物，請試著維持正常的作息以便為寶寶提供最佳的母乳。

什麼原因讓母乳分泌？

母乳是透過泌乳激素運作所分泌。泌乳激素是一種刺激乳腺的荷爾蒙，由腦下垂體前葉分泌。在懷孕期間因為胎盤分泌大量的雌激素和黃體激素導致泌乳激素的活性被抑制。當胎盤隨著寶寶出生而排出，抑制作用也同時終止而產生母乳，同時也促進分泌。此外，寶寶的吸吮（蠕動運動）會刺激乳房，釋放出催產激素，進而促進母乳的分泌（乳汁產出）。您的寶寶越常吸吮，母乳越容易分泌出來。

關於內附的奶瓶、奶嘴

本奶嘴僅限與貝親寬口母乳實感奶瓶一起使用。

註：若寶寶習慣某個特定的奶嘴，當您換新奶嘴時寶寶會抗議。請輪流使用 2 個或 2 個以上的奶嘴約 2 個月，再更換奶嘴。為免奶嘴破損，有必要時，請不要在意使用次數應儘早更換。



警告

寶寶的安全與健康

- 使用本產品時需有成人在旁監督。
- 請勿將奶嘴當成安撫奶嘴使用。
- 連續長時間吸食液體可能會造成蛀牙。
- 餵食前一定要檢查食物的溫度。
- 所有物品請放置於兒童無法取得之處。
- 每次使用奶嘴前，請先檢查並往各個方向拉扯。奶嘴會因啃咬而損壞。寶寶長牙時請特別注意，一有損壞或破損跡象請立即丟棄。
- 每次使用前都要清洗。
- 請勿讓奶嘴受到陽光直射、直接加熱，或消毒（「消毒溶劑」）超過建議的時間，因為會讓奶嘴變得脆弱。
- 未使用時，請放在乾爽有遮蓋的容器中。

為防止燙傷，請注意下列事項。

- 泡奶時，奶瓶會變燙。請小心不要燙傷自己。
- 請不要在寶寶附近泡奶，因為容易燙傷寶寶。
- 請務必先檢查奶水或飲料的溫度後，再餵食寶寶。
- 煮沸消毒或微波爐消毒之後，奶瓶會變燙。請小心不要燙傷自己。
- 泡奶時，如果上下晃動奶瓶，熱燙的液體可能會湧出而造成燙傷，請小心握持奶瓶。
- 不要蓋上奶瓶蓋搖晃奶瓶。如果蓋上奶瓶蓋，高溫會造成瓶內的壓力上升，以致溢出熱燙的液體。

- 奶瓶是用於餵食寶寶奶水或其他液體，請勿用於其他用途。
- 奶瓶上的刻度僅供泡配方奶時參考，如需要更精準，請使用量杯或量匙。

【配方奶】

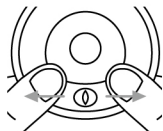
請參閱奶粉包裝說明泡配方奶。

【餵食】

請待奶水降至約人體溫度後，再餵食寶寶。

- 只應讓照護者餵食寶寶。
- 奶瓶栓若轉得太緊，餵奶時奶嘴可能會漏場。
- 沖泡好的奶水請立即餵完，沖泡後 2 小時內未喝完的奶水請倒掉。

如何組裝奶嘴和奶瓶栓 *奶嘴是由上往下安裝於奶瓶栓。



從下方輕拉奶嘴邊緣上的透氣孔以確認透氣孔已打開。



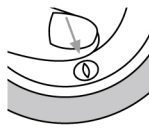
抓穩奶嘴底部。



從奶瓶栓上方插入。



請確實壓緊。



用手指輕輕按壓，確保透氣孔已打開。
※請勿以尖銳物品插入或過度搓洗，以免造成永久破損而產生漏奶問題。

如何組裝吸乳器



注意

●初次使用前，請將吸乳器拆解並對各個零件進行清洗、消毒。●組裝前請先清潔雙手
●吸乳器能夠拆解成細小零件，請勿讓孩童將任何零件放入口中，並小心在組裝過程勿遺失任何零件。●如太用力刷洗矽膠零件，可能會導致裂開或刮傷●請務必以正確的順序組裝吸乳器。

1



將突出柄插入隔板內。

6



向下輕壓把手，安裝至軸上。按壓直到聽見喀嗒聲。

2



將隔板置於主體的頂部，並將隔板底部穩妥安裝於主體溝槽，若未緊密接合，空氣會自吸乳器漏出而無法達到吸乳效果。

7



壓下把手前端標有「PUSH」（推）的部份，將把手把孔插入突出柄的第一個（頂部）凹槽。

3



握住矽膠奶閥底部並安裝到主體上。

8



將Comfort ProperFit™ 舒適密封式氣墊安裝至唧筒上。

4



將主體安裝於奶瓶上。

9



將唧筒安裝至主體上。

5



將主體的軸對準把手上的溝槽。

10



按壓奶瓶放置於奶瓶底座上。

如何使用吸乳器



注意

- 若您無法吸出母乳，請勿持續吸乳，以免造成乳頭疼痛。
- 若您感到疼痛或不適，請停止吸乳。
- 若您手指或手感到疼痛，請停止吸乳，以免繼續使用導致腱鞘炎。
- 請小心別打翻裝有母乳的奶瓶，以免乳汁溢出。

1 使用前請洗淨雙手。

2 請先將吸乳器清洗、消毒，再進行正確地組裝。

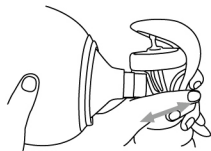
3 以放鬆姿勢坐在椅子上開始吸乳。

4 將唧筒對準乳頭中心並與乳房密合，請確實密合以防空氣外洩，您可以用另一隻手從下方托住乳房，以達到良好的密合度。

*若您的乳頭較大，無法妥善放入 Comfort ProperFit™ 舒適密封式氣墊，建議您使用較大尺寸的氣墊。

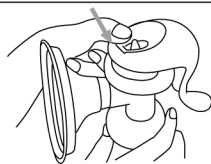
5 刺激泌乳模式

將手把插入突出柄的第一個（頂部）凹槽，以產生溫和的吸引刺激預備吸乳。請確認您的乳頭有前後移動，並請反覆按壓和放鬆手把直到您找到適合的節奏。



6 吸乳模式

只要母乳流出（1至2分鐘），即可切換成吸乳模式，僅需輕壓手把上標示「PUSH」的部份，將手把插入突出柄第二個（底部）凹槽，即可切換成吸乳模式，請繼續按壓並放鬆手把來找到適當的吸引壓力。



7 吸乳時如果感覺吸引力道變弱，請壓緊手把，吸引力道會隨您擠壓手把的力量而改變。舒適地吸乳比設定強大的吸引壓力更為重要，請以您覺得適當的吸引壓力來吸乳。

* 想將吸乳模式切換為刺激泌乳模式時，

① 將突出柄前端

朝您的方向拉，

② 輕輕壓下手

把，並將其插入

第一個（頂端）凹槽。



* 吸乳模式下如母乳量太多，可能會溢出到隔板，故請在母乳溢出前鬆開手把。

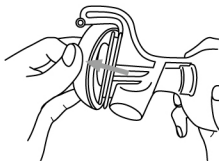


如何拆解吸乳器

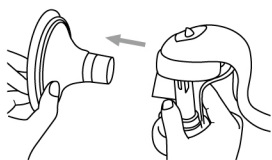
1 把奶瓶拆下



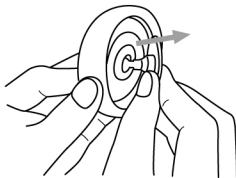
5 從主體拆下隔板。



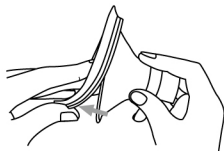
2 自主體卸下唧筒



6 從隔板拆下突出柄。



3 將Comfort ProperFit™ 舒適密封式氣墊自唧筒上卸除

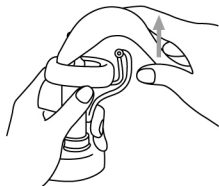


7 輕拉矽膠奶閥，將其拆下。



4 從主體拆下手把

首先，將手把從主體軸上拆下，接著將其從突出柄上拆下。



8 將奶瓶從奶瓶底座取出。



如何保養吸乳器



注意

在清洗及消毒前請務必拆解所有零件。

- 初次使用前，請對吸乳器進行清洗、消毒。
- 使用後，將吸乳器浸泡於溫水中，並以清潔劑（例如：貝親奶瓶清潔劑）清洗。消毒前，請務必沖洗乾淨。
- 清洗後對各個零件進行消毒。
- 在清洗吸乳器零件的過程中，請小心勿遺失零件。
- 請使用柔軟的海綿刷清洗。
- 如太用力刷洗矽膠零件，可能會導致裂開或刮傷。
- 請勿以棕刷、拋光粉或硬毛刷清洗，否則可能導致表面刮傷。

如何保養內附的奶嘴

- 為了保護透氣閥，表面塗有安全的白色粉末狀食品添加物。初次使用時請先洗滌後再使用。
- 請用雙手溫 and 搓洗透氣閥、透氣孔與奶嘴開口。強力洗滌或拉扯將使透氣閥破裂而造成溢漏。
- 因奶嘴頭非常細緻，使用奶嘴刷清潔時，請以指腹保護奶嘴頭。



【煮沸消毒】

- 將已清潔的零件放入裝有充足水量的大鍋內，讓水沸騰。消毒時間為水沸騰後約5分鐘。
- 請務必全程在旁注意。
- 消毒過程中如產品快要碰觸到鍋子，請使用貝親奶瓶夾將其移開。
- 若水量不夠，零件可能黏在鍋邊導致變形。
- 請勿過度煮沸，以免導致產品提早損壞。

【蒸氣消毒】

- 請使用專為嬰兒奶瓶及奶嘴製造的消毒產品，並請依照消毒產品使用手冊之指示操作。

【藥液消毒】

- 請使用奶瓶及奶嘴專用的消毒劑，並請閱讀、遵照消毒劑的使用說明。
- 藥液消毒可能會導致奶瓶上的印刷圖樣褪色。

【微波消毒】

- 請務必使用微波消毒專用容器。
- 零件不可直接放入微波爐內消毒。
 - * 請遵守器具所附的消毒說明。
 - * 請遵循微波爐所附的使用說明。

如何保存吸出的母乳

您的母乳充滿營養。為了維持其新鮮度以供未來使用，請在奶瓶栓內插入密封片，再將奶瓶栓旋緊於奶瓶上，存放在冰箱內。

- 請勿以微波爐加熱母乳以免大部份的養分流失。
- 請勿將母乳置於室溫下。
- 解凍後的母乳請勿重新冷凍。
- 請勿將剛吸出的母乳與保存一段時間的母乳混在一起。

	冷凍庫	冰箱(冷藏)
新鮮的母乳	3 週	24 小時
解凍的母乳	請勿重新冷凍	24 小時

製 造 商 :

PIGEON 

PIGEON CORPORATION ,Tokyo Japan

地 址 : 日本東京都中央區日本橋久松町4-4

電 話 : 813-3661-4248

網 址 : www.pigeon.com

進 ☐ 商 : 世潮企業股份有限公司

地 址 : 台北市內湖區瑞光路607號8樓

統一編號 : 07015324

諮詢電話 : (02) 2798-6888

網 址 : www.pigeonbaby.com.tw